

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

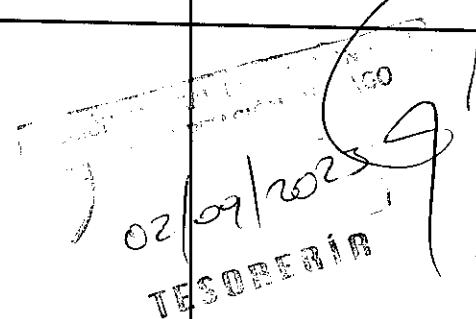
Institucion:	522 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL		Reporte <input type="button" value="rptComprobanteGastos.rdc"/> Fecha Elaboración <input type="text" value="01"/> <input type="text" value="09"/> <input type="text" value="2023"/> No. CUR <input type="text" value="2175"/> No. Original <input type="text" value="2162"/>		
U. Ejecutora:	9999 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL - PLANTA CENTRAL				
Unid. Desc:	0000				
Tipo Documento Respaldo			Clase Documento	No.	No. Expediente
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS			LIQUIDACION DE GASTOS	MAV-115-2023	1370
Clase de Registro:	DEVENGADO		Clase de Gasto:	OTROS GASTOS	
Banco:			Cuenta Monetaria:		
Comprobante	GASTOS		Numero Operación	0	
Beneficiario:	1704885050	CARRERA ARANCIBIA HERNAN EDMUNDO			

AFECTACION PRESUPUESTARIA

PG	SP	PY	ACT	ITEM	UBG	FTE	ORG	N. Prest	DESCRIPCION	MONTO
55	00	000	002	530304	1701	002	0000	0000	Viaticos y Subsistencias en el Exterior	1,437.45
TOTAL PRESUPUESTARIO										
1,437.45										
IVA										
0.00										
SUB - TOTAL										
1,437.45										
RETENCIONES IVA										
0.00										
TOTAL DEDUCCIONES PRESUPUESTARIO										
0.00										
TOTAL A PAGAR										
1,437.45										

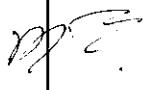
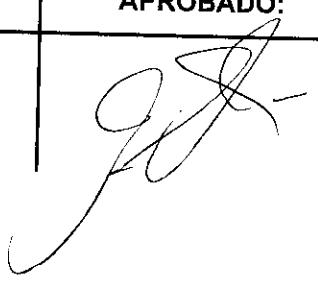
SON: MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE DOLARES CON 45/100 CENTAVOS

DESCRIPCION: POA:189 MA-10 CARRERA ARANCIBIA HERNAN EDMUNDO COMISION DE SERVICIOS A MIAMI ESTADOS UNIDOS DEL 3 AL 6 DE DICIEMBRE 2022 DE ACUERDO A DOCUMENTACION ADJUNTA



02/09/2023

DATOS APROBACION

ESTADO	REGISTRADO:	APROBADO:
APROBADO		
FECHA: 01/09/2023		

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

Institucion:	522 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL			Reporte	rptComprobanteGastos.rdlc		
U. Ejecutora:	9999 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL - PLANTA CENTRAL			Fecha Elaboración		No. CUR No. Original	
Unid. Desc:	0000			01	09	2023	2175 2162
	Tipo Documento Respaldo		Clase Documento	No.		No. Expediente	
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		LIQUIDACION DE GASTOS		MAV-115-2023		1370	
Clase de Registro:	DEVENGADO		Clase de Gasto:	OTROS GASTOS		RPA	RTO DEV
Banco:			Cuenta Monetaria:				
Comprobante	GASTOS		Numero Operación			0	
Beneficiario:	1704885050	CARRERA ARANCIBIA HERNAN EDMUNDO					
D E D U C C I O N E S							
DATOS APROBACIÓN							
ESTADO		REGISTRADO:	APROBADO:				
APROBADO							
FECHA: 24/06/2023							

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

Institución:	522 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL	Reporte	rptComprobanteGastos.rdlc
U. Ejecutora:	9999 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL - PLANTA CENTRAL	Fecha Elaboración	No. CUR No. Original
Unid. Desc:	0000	030 08 2023	2162 2162
Tipo Documento Respaldo		Clase Documento	No.
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		LIQUIDACION DE GASTOS	MAV-115-2023
			No. Expediente 1370
Clase de Registro:	COMPROMETIDO	Clase de Gasto:	OTROS GASTOS
Banco:		Cuenta Monetaria:	
Comprobante:	GASTOS	Numero Operación	0
Beneficiario:	1704885050	CARRERA ARANCIBIA HERNAN EDMUNDO	

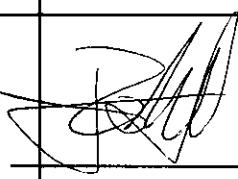
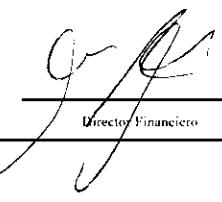
AFECTACION PRESUPUESTARIA

PG	SP	PY	ACT	ITEM	UBG	FTE	ORG	N. Prest	DESCRIPCION	M O N T O
55	00	000	002	530304	1701	002	0000	0000	Viaticos y Subsistencias en el Exterior	1,437.45
									TOTAL PRESUPUESTARIO	1,437.45
									IVA	0.00
									SUB - TOTAL	1,437.45
									RETENCIONES IVA	0.00
									TOTAL DEDUCCIONES PRESUPUESTARIO	0.00
									TOTAL A PAGAR	1,437.45

SON MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE DOLARES CON 45/100 CENTAVOS

DESCRIPCION: POA:189 MA-10 CARRERA ARANCIBIA HERNAN EDMUNDO COMISION DE SERVICIOS A MIAMI ESTADOS UNIDOS DEL 3 AL 6 DE DICIEMBRE 2022 DE ACUERDO A DOCUMENTACION ADJUNTA

DATOS APROBACIÓN

ESTADO	REGISTRADO:	APROBADO:
APROBADO FECHA: 30/08/2023	 Funcionario Responsable	 Director Financiero

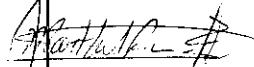
*AA 31 AGOSTO (2023)
4:30 PM*

DIRECCIÓN FINANCIERA
FORMULARIO PARA TRÁMITE DE VIÁTICOS EN EL EXTERIOR EXTEMPORÁNEO

FUNCIONARIO:	CARRERA ARANCIBIA HERNÁN EDMUNDO	1704885050	
GRUPO OCUPACIONAL	INTENDENTE INSPECTOR PILOTO DE CONTROL		
PAÍS-CIUDAD	MIAMI-ESTADOS UNIDOS	COEF.	2,22
INICIO:	3-dic-22		
FIN:	6-dic-22		
DIAS:	3,5	185,00	647,50
SUBSISTENCIA:	-		
DIAS 85%			
	TOTAL =	647,50	
	COEF *	2,22	
VALOR A PAGAR	1.437,45		

NOTA : SE ADJUNTA QUIPUX DE AUTORIZACIÓN DE PAGO DE COMISIONES
EXTEMPORÁNEAS DGAC-SGAC-2023-0533-M DEL 17 AGOSTO 2023 MISMO
QUE FUE AUTORIZADO SEGÚN RECORRIDO, SE ADJUNTA FACTURA N° 215204

ELABORADO Y
APROBADO POR:


MARTHA PANCHO

✓ CONTADORA GENERAL (E)

Quito 30-08-2023

MDV-115.

Memorando Nro. DGAC-DCAV-2023-1665-M**Quito, D.M., 25 de agosto de 2023**

PARA: Srita. Mgs. Ana Lucia Almeida Ruiz
Directora Financiera, Encargada

ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA PAGOS - COMISIONES AL EXTERIOR (EXTEMPORÁNEOS)

De mi consideración:

Por medio del presente me dirijo a usted señora Directora Financiera, para solicitar su autorización para el pago de las comisiones (extemporáneas), mismas que cumplen como lo estipula en la resolución DGAC-DGAC-2021-0062-R, artículo 21, artículo 33., Registro Oficial SGPR-2019-0327, CAPITULO II, Articulo 7.

PERÍODO FISCAL 2022

NOMBRE	FECHA COMISIÓN	LUGAR	CERTIFICADO DE FONDOS
Hernán Carrera	3 al 6 diciembre 2022	Miami-Estados Unidos	DGAC-DFIN-2023-1146-M
Fernando Cano	8 al 13 diciembre 2022	Madrid - España	DGAC-DFIN-2023-1089-M
Fernando Cano	25 octubre al 05 de noviembre 2022	Miami-Estados Unidos	DGAC-DFIN-2023-1010-M
Manuel Zúñiga	27 agosto al 02 de septiembre 2022	Santiago de Chile - Chile	DGAC-DFIN-2023-0495-M
Patricio Larriba	17 al 19 mayo de 2022	Bogotá - Colombia	DGAC-DFIN-2023-0803-M

PERÍODO FISCAL 2023

NOMBRE	FECHA COMISIÓN	LUGAR	CERTIFICADO DE FONDOS
Carlos Jiménez	15 AL 17 MARZO 2023	Medellín - Colombia	DGAC-DFIN-2023-0383-M

Es importante recalcar que cada funcionario arriba mencionado, cuenta con la debida autorización para el ingreso extemporáneo (regularización) y pago correspondiente por parte del Sr. Gral. William Birkett- Director General de Aviación Civil, emitido con



Memorando Nro. DGAC-SGAC-2023-0533-M

Quito, D.M., 17 de agosto de 2023

PARA: Brig (SP) William Birkett Mortola
Director General de Aviación Civil

ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA REGULARIZACIÓN Y PAGO
COMISIONES CADUCADAS - DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN
AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA

De mi consideración:

Por medio del presente me dirijo a usted señor Director General de Aviación Civil, para solicitar su autorización para la regularización y pago de las comisiones caducadas, mismas que los documentos habilitantes serán entregadas de manera física para el pago de las siguientes comisiones:

PERÍODO FISCAL 2022

NOMBRE	FECHA COMISIÓN	LUGAR	CERTIFICADO DE FONDOS
Hernán Carrera	3 al 6 diciembre 2022	Miami-Estados Unidos	DGAC-DFIN-2023-1146-M
Fernando Cano	8 al 13 diciembre 2022	Madrid - España	DGAC-DFIN-2023-1089-M
Fernando Cano	25 octubre al 05 de noviembre 2022	Miami-Estados Unidos	DGAC-DFIN-2023-1010-M
Manuel Zúñiga	27 agosto al 02 de septiembre 2022	Santiago de Chile - Chile	DGAC-DFIN-2023-0495-M
Patricio Larriva	17 al 19 mayo de 2022	Bogotá - Colombia	DGAC-DFIN-2023-0803-M

PERÍODO FISCAL 2023

NOMBRE	FECHA COMISIÓN	LUGAR	CERTIFICADO DE FONDOS
Carlos Jiménez	15 AL 17 MARZO 2023	Medellín - Colombia	DGAC-DFIN-2023-0383-M

Cabe recalcar que cada funcionario arriba mencionado, cuenta con la debida documentación habilitante, pero quiero hacer énfasis señor Director, que para estos pagos

Hoja de Ruta

Fecha y hora generación: 2023-08-25 15:06:10 (GMT-5)

Generado por: Narciza Belen Calvachi Jimenez

Información del Documento		Doc. Referencia:	...
No. Documento:	DGAC-SGAC-2023-0533-M		
De:	Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil, Dirección General de Aviación Civil	Para:	Brig (SP) William Birkett Mortola, Director General de Aviación Civil, Dirección General de Aviación Civil
Asunto:	SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA REGULARIZACIÓN Y PAGO COMISIONES CADUCADAS - DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Descripción Anexos:	...
Fecha Documento:	2023-08-17 (GMT-5)	Fecha Registro:	2023-08-17 (GMT-5)

Ruta del documento						
Área	De	Fecha/Hora	Acción	Para	No. Días	Comentario
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-08-25 12:30:20 (GMT-5)	Reasignar	Narciza Belen Calvachi Jimenez (DGAC)	8	Estimada Belen conocimiento y Continuar con el trámite correspondiente.
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-08-25 12:28:56 (GMT-5)	Recuperar Documento desde Reasignación		8	 Se recuperó el documento desde Reasignación
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-08-24 16:14:28 (GMT-5)	Reasignar	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	7	Estimado señor Subdirector General, para su firma de conformidad con lo preparado por la DCAVC y sus anexos validados y confirmados por el área responsable.
DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	William Birkett Mortola (DGAC)	2023-08-23 10:06:13 (GMT-5)	Reasignar	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	6	Autorizado, trámite reglamentario. ✓
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-08-17 08:50:33 (GMT-5)	Envío Electrónico del Documento		0	
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-08-17 08:50:33 (GMT-5)	Firma Digital de Documento		0	Documento Firmado Electrónicamente
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-08-17 08:50:21 (GMT-5)	Registro	William Birkett Mortola (DGAC)	0	

Dirección General de Aviación Civil

Dirección: Buenos Aires 0e1-53 y Av. 10 de Agosto
Código postal: 17040007 Quito, Ecuador. Teléfono: +593-2 204 7400

Documento generado por Quipux



gob.ec

1437,45

		 DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL				
SOLICITUD DE VIATICOS, MOVILIZACIONES Y SUBSISTENCIA PARA EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES O SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR						
Nro. SOLICITUD: No. DGAC-SGAC-2023-3396-O		FECHA DE SOLICITUD (dd-mm-aaaa) 29-NOV-2022				
SELECCIONE LO QUE REQUIERA SOLICITAR		<input checked="" type="checkbox"/> VIATICOS <input type="checkbox"/> MOVILIZACIONES <input type="checkbox"/> SUBSISTENCIAS <input type="checkbox"/> ALIMENTACION				
DATOS GENERALES						
APELLOS - NOMBRES DEL SERVIDOR HERNAN CARRERA		PUESTO INTENDENTE INSPECTOR PRINCIPAL PILOTO DE CONTROL hernan.carrera@aviacioncivil.gob.ec				
CIUDAD – PAÍS MIAMI – ESTADOS UNIDOS		NOMBRE DE LA UNIDAD DEL SERVIDOR DIRECCION DE CERTIFICACION AERONAUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA				
FECHA SALIDA (dd-mm-aaaa) 03-DICIEMBRE-2022	HORA SALIDA (hh:mm) 13H00	FECHA LLEGADA (dd-mm-aaaa) (LUGAR HABITUAL DE TRABAJO) 06-DICIEMBRE-2022	HORA LLEGADA (hh:mm) (LUGAR HABITUAL DE TRABAJO) 23h50			
SERVIDORES QUE INTEGRAN LA COMISION: CMDTE. HERNAN CARRERA						
DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A EJECUTARSE: CHEQUEO HABILITACION TRIPULACION DE EQUINOXAIR						
TRANSPORTE						
TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, otros)	NOMBRE DEL TRANSPORTE	ITINERARIO O RUTA	SALIDA		LLEGADA	
			FECHA dd-mm-aaaa	HORA hh:mm	FECHA dd-mm-aaaa	HORA hh:mm
TERRESTRE	PARTICULAR	QUITO-TABABELA	03-DICIEMBRE-2022 13H00	03-DICIEMBRE-2022 13H30		
AEREO	AMERICAN AIRLINES	TABABELA-MIAMI	03-DICIEMBRE-2022 16H36	03-DICIEMBRE-2022 20H00		
AEREO	AMERICAN AIRLINES	MIAMI-TABABELA	06-DICIEMBRE-2022 21h00	06-DICIEMBRE-2022 23h36		
TERRESTRE	PARTICULAR	TABABELA-GUAYAQUIL	06-DICIEMBRE-2022 23h40	06-DICIEMBRE-2022 23h50		
OBSERVACIONES: LOS PASAJES AEREOS SERAN PROPORCIONADOS POR LA COMPAÑIA EQUINOXAIR AL INSPECTOR DESIGNADO Y LOS VIATICOS SERAN DEPOSITADOS EN LA CUENTA DE LA DGAC, DE ACUERDO A LA NORMATIVA VIGENTE.						
DATOS PARA TRANSFERENCIA						
TIPO DE CUENTA		NO. DE CUENTA	NOMBRE DEL BANCO			
FIRMA DEL SERVIDOR SOLICITANTE		 Firma digitalizada HERNAN EDMUNDO CARRERA ARANCIBIA				
		CMDTE. HERNAN CARRERA INTENDENTE INSPECTOR PILOTO				
JEFE INMEDIATO DE LA O DEL RESPONSABLE DE LA UNIDAD		MAXIMA AUTORIDAD O DELEGADO				
FIRMA REVISADO		 FAUSTO RAMIRO PEÑAHERRERA LIVE				
		 OSWALDO ROBERTO RAMOS FERRUSOLA				
NOMBRE		NOMBRE SR. ING. OSWALDO RAMOS FERRUSOLA SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACION CIVIL				
CMDTE. RAMIRO PEÑAHERRERA DIRECTOR DE CERTIFICACION AERONAUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA						

12

Oficio Nro. DGAC-SGAC-2022-3396-O

Quito, D.M., 29 de noviembre de 2022

Asunto: RESPUESTA DGAC-DSGE-2022-20226-E / EQUINOXAIR -
DESIGNACIÓN INSPECTOR

Señor Capitán
Luis Francisco Bravo Ubidia
Gerente de Operaciones Encargado
EQUINOXAIR S.A.S.
En su Despacho

De mi consideración:

En referencia al oficio No. EQX-OPS-2022-0489 de fecha 23 de noviembre 2022, ingresado al sistema Quipux con registro DGAC-DSGE-2022-20226-E el 24 de noviembre del 2022, en el que solicita se designe a un Inspector para realizar los chequeos orales y de proeficiencia de los Capitanes Edwin Yépez y Marco Balarezo, en el Centro de Entrenamiento PanAm y la habilitación para entrenar a tripulaciones ecuatorianas de Equinox Air, el Cptan. Richard Voll como Piloto Instructor para EQX, en el equipo Boeing 737-700.

Esta Subdirección General de Aviación Civil, toma conocimiento y designa al señor Inspector Piloto Hernán Carrera, para el cumplimiento de esta comisión.

Agradeceré realizar las coordinaciones del caso con el mencionado señor Inspector para el mejor cumplimiento de lo solicitado.

Reitero la obligación de su representada, de cubrir todos los gastos correspondientes a pasajes aéreos y viáticos que corresponden al mencionado Inspector.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola
SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL

Copia:

Señor Magíster
Carlos Daniel Estévez Ruiz
Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua



Dirección General
de Aviación Civil

DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA

Quito, 02 de diciembre 2022

Ref.
ORDEN DE INSPECCION INTERNACIONAL No. DGAC-SGAC-2022-3396-O

1) INFORMACIÓN GENERAL

DEPENDENCIA: DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL
NOMBRE DEL INSPECTOR (ES) DESIGNADO (S): HERNAN CARRERA
CEDULA: 1704885050
CARGO: INTENDENTE INSPECTOR PILOTO DE CONTROL
TELÉFONO: 2947400 ext. 4911
DIRECCIÓN ELECTRÓNICA: hernan.carrera@aviacioncivil.gob.ec
RUTA AÉREA: QUITO-MIAMI-QUITO

2) SOLICITANTE:
EQUINOXAIR

3) LUGAR DE LA INSPECCIÓN: MIAMI – ESTADOS UNIDOS

4) TAREAS:
CHEQUEOS ORALES / PROEFICIENCIA DE LOS CAPITANES EDWIN YÉPEZ Y MARCO BALAREZO Y HABILITACIÓN COMO PILOTO INSTRUCTOR PARA EQX EN BOEING AL CPTAN. RICHARD VOLL.

5) COORDINACION CON EL SOLICITANTE:
LUIS BRAVO

6) OBSERVACIONES:
LOS PASAJES AÉREOS SERÁN PROPORCIONADOS POR LA CIA. EQUINOXAIR Y LOS VIÁTICOS DEPOSITADOS EN LA CUENTA DE LA DGAC DE ACUERDO A LA NORMATIVA VIGENTE.

7) DURACION DE LA COMISION:
Del 03 al 06 diciembre del 2022.



CMDTE. HERNAN CARRERA
INTENDENTE INSPECTOR PILOTO DE CONTROL



CMDTE. RAMIRO PEÑAHERRERA
DIRECTOR DE CERTIFICACION AERONAUTICA Y
VIGILANCIA CONTINUA

HERNAN CARRERA
02-DICIEMBRE-2022



Memorando Nro. DGAC-DSOP-2023-0443-M

Quito, D.M., 22 de marzo de 2023

PARA: Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola
Director General de Aviación Civil, Subrogante

ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN / INGRESO Y PAGO DE VIÁTICOS
- SERVICIOS INSTITUCIONALES CPTAN. HERNÁN CARRERA à
EXTEMPORÁNEO

De mi consideración:

Por el presente me permito informar a usted, señor Director General (Subrogante), que la compañía EQUINOXAIR, mediante oficio EQX-OPS-2022-0489, de fecha 23 de noviembre del 2022, ingresado al sistema documental DGAC-DSGE-2022-10226-E el 24 de noviembre del 2023, en el que solicita se designe un inspector para realizar los chequeos orales / proeficiencia y habilitación como Piloto Instructor para EQX en el equipo B 737-700, del 03 al 06 de diciembre de 2022.

Para el efecto, con documento DGAC-SGAC-2022-3396-O, del 29 de noviembre del 2022 suscrito por el Señor Subdirector General de Aviación Civil, se designa al Inspector Piloto de Control Cmdte. Hernán Carrera.

En virtud de lo expuesto, agradeceré a usted, señor Director General (Subrogante), emitir la autorización correspondiente para el ingreso extemporáneo y pago de la comisión de servicios en el exterior, en razón que no se pudo crear la solicitud en el Sistema de Viajes de la Presidencia de la República, por contar con pocos días desde que se realizó la designación por parte de la coordinación de operaciones, cabe mencionar que el trámite de viáticos al exterior toma más de 8 días laborables, finalizando con la entrega física de la papelería al departamento Financiero para el anticipo de viáticos, después de obtener su firma digital en el sistema de Viajes al Exterior.

Cabe mencionar que el servidor público designado para esta comisión, cuenta con la certificación presupuestaria expedida por la Dirección Financiera y también será responsable de cumplir con todos los trámites y requisitos previos requeridos por el instructivo emitido para las comisiones internacionales, adicional es necesario mencionar que la compañía EQUINOXAIR canceló el valor de viáticos, mismo que fue verificado por el Departamento Financiero emitiendo la factura 001-001-000215204.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Hoja de Ruta

Fecha y hora generación: 2023-05-08 16:03:54 (GMT-5)

Generado por: Narciza Belén Calvachi Jimenez

Información del Documento		Doc. Referencia:	Para:
No. Documento:	DGAC-DSOP-2023-0443-M		
De:	Sr. Pto. Fausto Ramiro Peñaherrera Live, Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua, Encargado, Dirección General de Aviación Civil	Descripción Anexos:	Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Director General de Aviación Civil, Subrogante, Dirección General de Aviación Civil
Asunto:	SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN / INGRESO Y PAGO DE VIÁTICOS - SERVICIOS INSTITUCIONALES CPTAN. HERNÁN CARRERA A EXTEMPORÁNEO	Fecha Registro:	--
Fecha Documento:	2023-03-22 (GMT-5)	Fecha Registro:	2023-03-22 (GMT-5)

Ruta del documento						
Área	De	Fecha/Hora	Acción	Para	No. Días	Comentario
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Pablo Rubén Lomas Villarreal (DGAC)	2023-04-20 18:25:20 (GMT-5)	Reasignar	Narciza Belén Calvachi Jimenez (DGAC)	29	Sra. Belén Favor continuar con el trámite.
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-04-20 18:25:20 (GMT-5)	Reasignar	Pablo Rubén Lomas Villarreal (DGAC)	29	Documento tomado por Pablo Rubén Lomas Villarreal de la Bandeja de Documentos Recibidos de Fausto Ramiro Peñaherrera Live.
COORDINACION GENERAL ADMINISTRATIVA FINANCIERA	Romina Marusia Andrade Campaña (DGAC)	2023-03-27 15:51:15 (GMT-5)	Reasignar	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	5	Ramiro trámite correspondiente.
DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-24 17:03:17 (GMT-5)	Reasignar	Romina Marusia Andrade Campaña (DGAC)	2	Para trámite normativo regular
COORDINACION GENERAL ADMINISTRATIVA FINANCIERA	Romina Marusia Andrade Campaña (DGAC)	2023-03-24 14:54:06 (GMT-5)	Reasignar	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2	Señor Director estos documentos se los debe autorizar si así lo considera y mandar ese autorizado a Ramiro Peñaherrera. Gracias.
DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-22 21:40:34 (GMT-5)	Reasignar	Romina Marusia Andrade Campaña (DGAC)	0	Autorizado. Favor dar el trámite correspondiente.
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-03-22 19:30:47 (GMT-5)	Envío Electrónico del Documento		0	
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-03-22 19:30:47 (GMT-5)	Firma Digital de Documento		0	Documento Firmado Electrónicamente
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	Fausto Ramiro Peñaherrera Live (DGAC)	2023-03-22 19:30:23 (GMT-5)	Registro	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	0	

Dirección General de Aviación Civil

Dirección: Buenos Aires 661-63 y Av. 10 de Agosto
 Código postal: 100-1000 | Teléfono: +593 2 222 2111



Memorando Nro. DGAC-DFIN-2023-1146-M

Quito, D.M., 31 de julio de 2023

PARA: Sr. Plto. Fausto Ramiro Peñaherrera Live
Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua, Encargado

ASUNTO: ACTUALIZACIÓN DE CERTIFICADO DE FONDOS, MIAMI - ESTADOS UNIDOS DEL 3 AL 6 DE DICIEMBRE DE 2022 / CMDTE. HERNAN CARRERA (PAGOS PENDIENTE PERÍODO 2022) ACT POA 2023 No. 100.

De mi consideración:

En referencia al memorando Nro. DGAC-DCAV-2023-1434-M, de 26 de julio de 2023, con fundamento a la documentación adjunta en la solicitud, así como en función de la Certificación POA Nro. 100 emitida por la Dirección de Planificación y Gestión Estratégica en donde legitima que la Actividad "*Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua (INSPECTORES AÑOS ANTERIORES)*" se encuentra considerada dentro del POA institucional, y en cumplimiento a lo dispuesto en la Sección IV y a los Artículos 115 y 116 del Código Orgánico de Planificación y Finanzas Públicas, CERTIFICO a usted, la existencia de recursos por **USD. 1,487.45 (MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE 45/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA)**; asignación económica que le corresponde al Sr. Cmdte. Hernán Carrera, Inspector Principal Piloto de Control, con Nivel Jerárquico Superior 3 para cumplir una comisión de servicios instituciones en el exterior, en la compañía EQUINOXAIR a MIAMI -ESTADOS UNIDOS del **3 al 6 de diciembre de 2022**, de acuerdo a designación emitida mediante Oficios Nro. DGAC-SGAC-2022-3396-O de 29 de noviembre de 2022.

De acuerdo al Reglamento de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los Servidores Públicos para Servidores Públicos emitido mediante Registro Oficial 392 de 24 de febrero de 2011 y a la Reforma a dicho Reglamento expedido mediante Acuerdo Ministerial Nro. MDT-2020-007 de 17 de enero de 2020, la **Forma de cálculo para NJS3** es:

Valor diario USD. 185,00
Coeficiente Estados Unidos 2,2
Días Autorizados 3,5
Total Viáticos USD 1.437,45

La partida presupuestaria a la cual se aplicará el egreso es la siguiente:

202352299990000550000002053030417010020000000D54212021305 “*Viáticos y Subsistencia en el Exterior*”, PROGRAMA 55 “*SEGURIDAD OPERACIONAL Y OPTIMIZACIÓN DE SERVICIOS AERONAUTICOS Y AEROPORTUARIOS*” del Presupuesto de la Dirección General de Aviación Civil-Planta Central del ejercicio económico 2023. Adicional, cabe señalar que esta certificación se encuentra sujeta a lo dispuesto en el Art. 9 numeral 6 de la Ley Orgánica para el Ordenamiento de las Finanzas Públicas que indica que dentro de las atribuciones del Ministerio de Economía y Finanzas está el: “*Aumentar y rebajar los ingresos y gastos que modifiquen los niveles fijados en el Presupuesto General del Estado. Para las modificaciones que impliquen un incremento que supere el 5% respecto de las cifras aprobadas por la Asamblea Nacional, el ente rector de las finanzas públicas se sujetará al procedimiento previsto en este Código y su Reglamento.*”

Adicional se solicita que se gestione el devengado de esta certificación dentro del tiempo establecido, considerando que se realice el anticipo respectivo antes del viaje.

Particular que me permite poner en su conocimiento para que se continúe con los *trámites legales de aprobación ante la Máxima Autoridad Institucional y demás entes de Control*, se observe lo previsto en



Memorando Nro. DGAC-DFIN-2023-1146-M

Quito, D.M., 31 de julio de 2023

Srta. Leda. Catty Amparito Saraguro Camacho
Coordinadora General Administrativa Financiera, Encargada

dl/pg





**Dirección General
de Aviación Civil**

R.U.C. 1768014410001

**FACTURA:
001-001-000215204**

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

1302202301176801441000120010010002152043985752519

AMBIENTE: PRODUCCION

EMISIÓN: Normal

CLAVE DE ACCESO:



1302202301176801441000120010010002152043985752519

DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL

Dir. Matriz: PICHINCHA / QUITO / BUENOS AIRES OE-153 Y AV.
10 DE AGOSTO

Dir. Sucursal: PICHINCHA / QUITO / BUENOS AIRES OE-153 Y
AV. 10 DE AGOSTO

Contribuyente Especial Nro: 2239

OBLIGADO A LLEVAR CONTABILIDAD: SI

Razón Social / Nombres y Apellidos: EQUINOXAIR S.A.S.

RUC / CI: 1793094260001

Fecha: 13/02/2023

Guía de Remisión:

Cód. Principal	Cód. Auxiliar	Cant	Descripción	Precio Unitario	Descuento	Precio Total
625.24.99	12	1	VIATICOS INTERNACIONALES SR. HERNAN CARRERA A. MIAMI EEUU DEL 03 AL 06 DICIEMBRE 2022 SGEUN ORDEN DE RECAUDACION DGAC-GOP-2022-0592	1.437,45	0,00	1.437,45
625.24.99	12	1	OTROS GASTOS ADMINISTRATIVOS Y OPERATIVOS	143,74	0,00	143,74

Información Adicional

CLIENTE:	EQUINOXAIR S.A.S.
DIRECCION:	IÑAQUITO REPUBLICA DEL SALVADOR N34-211 Y MOSCU
LUGAR:	DAC
PAGOS:	LOS PAGOS DEBEN REALIZARSE DE ACUERDO A LA NORMATIVA VIGENTE

SUBTOTAL 14%	0,00
SUBTOTAL 12%	0,00
SUBTOTAL 0%	1.581,19
SUBTOTAL No sujeto IVA	0,00
SUBTOTAL Sin Impuestos	1.581,19
DESCUENTO	0,00
ICE	0,00
IVA 14%	0,00
IVA 12%	0,00
VALOR TOTAL	1.581,19

Forma de Pago	Valor	Plazo	Tiempo
Otros con utilización del sistema financiero	1.581,19	0	DIAS

DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL

TESORERIA

RUC: 1768014410001

RECIBO N° : AP177

FECHA RECAUDACION : 2022-12-15

FECHA DE EMI.: 2023-02-13 FECHA DE VENC.:
FACTURA N° 215204

COMPANIA: EQUINOXAIR S.A.S.

RUBRO DESCRIPCION

190499012 OTROS GASTOS ADMINISTRATIVOS Y OPERATIVOS
190499012 VIATICOS INTERNACIONALES SR. HERNAN CARRERA A

RUC: 1793094260001 DGACR1

RUBRO	DESCRIPCION	VALOR	X PAGAR
190499012	OTROS GASTOS ADMINISTRATIVOS Y OPERATIVOS	143.74	143.74
190499012	VIATICOS INTERNACIONALES SR. HERNAN CARRERA A	1,437.45	1,437.45
		0.00	0.00
	TOTAL :	1,581.19	1,581.19
	IVA \$:	0.00	0.00

INTERES \$:	0.00
MULTAS \$:	0.00
TOTAL A PAGAR:	1,581.19
FORMA DE PAGO:	1
NOTA CREDITO:	\$ 0.00
ABONO:	\$ 1,581.19

CANCELA FACTURA NO.215204 CON EL DE10614.

TOTAL PAGADO: \$ 1,581.19
SALDO PENDIENTE: \$ 0.00

SON: UN MIL QUINIENTOS OCHENTA Y UNO CON 19/100 DOLARES
CAPITAL PAGADO: 1581.19
RECAUDADO POR: rec05
2023/02/13

DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA ORDEN DE RECAUDACIÓN	No. DGAC-GOP-2022-0592
LUGAR Y FECHA: Quito, 12 de diciembre del 2022	
COMPAÑÍA: EQUINOXAIR S.A.S.	

CONCEPTO	VALOR
PAGO DE VIATICOS PARA EL SR. INSPECTOR HERNÁN CARRERA, PARA LA COMISIÓN SOLICITADA POR LA COMPAÑÍA EQUINOXAIR S.A.S. EN MIAMI-ESTADOS UNIDOS, ENTRE EL 03 AL 06 DE DICIEMBRE 2022.	
Viáticos, para el Inspector designado.	USD\$ 1.437,45
10% por gastos administrativos	USD\$ 143,74
Referencia Oficio No. EQX-OPS-2022--0489 Ingreso Quipux No. DGAC-DSGE-2022-20226-E	
TOTAL: <i>Mil quinientos ochenta y uno dólares con 19/100 centavos.</i>	USD\$ 1,581,19

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE EQUINOXAIR S.A.S.

- (1) Resolución 066/2010 de 21 julio de 2010 - "Registro Oficial Edición Especial No.61"
 (2) Los valores recaudados tienen el carácter de **No Reembolsables**.
 (3) El pago de este rubro no garantiza que el chequeo sea satisfactorio, si el tripulante no cumple con lo requerido por la RDAC correspondiente.

Cmdte. Hernán Carrera
Intendente Inspector Piloto de Control

BANCO
PICHINCHA

COMPROBANTE DE LA TRANSACCIÓN

DATOS DEL ORDENANTE

Cliente: Identificación : 1793094260001
EQUINOXAIR S A S
Servicio : PAGO A TERCEROS

DETALLE DE LA TRANSACCIÓN

Referencia:DIRECCIA NA GENERAL DE AVIACION CIVIL Identificación :1768014410001
ID Orden:90998688 ítem:2017697076
Contrapartida:3 Cuenta:8002531204
Referencia adicional:CONTENTIVA DE LICENCIA/ADICIONA DE UNA HABILITACI
Valor ordenado : \$3,306.62
Forma de pago :CTA
Valor procesado : \$3,306.62
Estado:PROCESO OK Fecha del proceso :15/12/2022
Número de documento :18361



República
de Ecuador

Presidencia de la República del Ecuador

ANEXO 1

INFORME DE JUSTIFICACIÓN DEL VIAJE OTROS FUNCIONARIOS

No. Solicitud de Viaje:	Fecha de Solicitud de Viaje (dd-mmm-aaaa): 02-Diciembre-2022
Motivo de Viaje:	<input type="checkbox"/> Capacitación <input type="checkbox"/> Reunión Oficial <input type="checkbox"/> Talleres, foros o seminarios <input type="checkbox"/> Ferias o eventos especiales <input type="checkbox"/> Visitas protocolares <input type="checkbox"/> Firmas de acuerdos o negociaciones <input type="checkbox"/> Acompaña Autoridad <input checked="" type="checkbox"/> Visita Técnica <input type="checkbox"/> Deportación <input type="checkbox"/> Extradición <input type="checkbox"/> Repatriación <input type="checkbox"/> Movilización Detenido/Condenado <input type="checkbox"/> Cooperación Internacional <input type="checkbox"/> Asistencia Humanitaria
Datos Generales	
Nombres y Apellidos del /la Servidor:	Cargo: INTENDENTE INSPECTOR PILOTO DE CONTROL
HERNÁN CARRERA	Institución: DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL
Ciudad-País de Destino:	
MIAMI-ESTADOS UNIDOS	
Fecha de Salida (dd-mmm-aaaa)	Fecha de llegada (dd-mmm-aaaa)
03-DICIEMBRE-2022	06-DICIEMBRE-2022
Tipo de Financiamiento:	Total Recursos del Estado ***"En los casos que existan comisiones de servicios al exterior financiadas con recursos de la organización anfitriona, las mismas no podrán tener delegaciones financiadas con recursos del Estado, salvo las Máximas Autoridades que tengan discapacidad física verificada mediante carnet emitido por autoridad competente"** Costos proyectados del viaje: Viáticos: USD \$ 00.00,00 Pasajes: USD \$ 00.00,00



República
del Ecuador

Dirección General de Aviación Civil

Quito, 09 de mayo de 2023

DICTAMEN No. 041

SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR

La Unidad de Administración de Talento Humano conforme a lo establecido en el Art. 26 y 30 de la Ley Orgánica del Servicio Público, Art. 49 y 50 del Reglamento General a la LOSEP emite el **DICTAMEN FAVORABLE** para el cumplimiento de Servicios Institucionales en el exterior en favor del servidor HERNÁN EDMUNDO CARRERA ARANCIBIA, portador de la cédula de ciudadanía N° 1704885050, quien del día 03 al 06 de diciembre 2022, viajó a la ciudad de MIAMI – ESTADOS UNIDOS DE N.A., para realizar el Chequeo Oral y Chequeo de proeficiencia de los Capitanes Edwin Yépez y Marco Balarezo y la Habilitación para entrenar a tripulaciones ecuatorianas de Equinoxair al Cptan. Richard Voll.

Los pasajes aéreos fueron proporcionados por la Compañía EQUINOXAIR, al inspector y la asignación económica depositada en la cuenta de la Dirección General de Aviación Civil, de acuerdo a la normativa vigente.

Atentamente,

Documento electrónico emitido por:
**ADEMAR AUGUSTO
MANOSALVAS NARVAEZ**

Mgs. Ademar Augusto Manosalvas Narváez
Director de Administración de Talento Humano

Juan Morales Cevallos
2023-05-09

Documento electrónico emitido por:
**JUAN CARLOS MORALES
CEVALLOS**



DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL

DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁTICA Y VIGILANCIA CONTÍNUA

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES PARA COMISIONES DE SERVICIO AL EXTERIOR

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Cmdte. Hernán Carrera. | INTENDENTE INSPECTOR PRINCIPAL PILOTO DE CONTROL |
| 2. Actividades Información: | |

Fecha: 3-DICIEMBRE-2022

SALIDA DE QUITO: 13:00
LLEGADA AEROPUERTO TABABELA: 13:30
SALIDA DE TABABELA A MIAMI: 16:36
LLEGADA A MIAMI: 20:18

Fecha: 04– DICIEMBRE -2022

CHEQUEO ORAL/PROEFICIENCIA	CAP. EDWIN YEPEZ Y CAP. MARCO BALAREZO
CENTRO DE ENTRENAMIENTO PANAM	

Fecha: 05 – DICIEMBRE – 2022

HABILITACIÓN CAP. RICHARD VOLL COMO PILOT INSTRUCTOR PARA EQX
CENTRO DE ENTRENAMIENTO BOEING

Fecha: 06 – DICIEMBRE – 2022

RETORNO
MIA-UIO : 23:36


HERNAN EDMUNDO
CARRERA ARANCIBIA

Cmdte. Hernán Carrera
INTENDENTE INSPECTOR PRINCIPAL PILOTO DE CONTROL



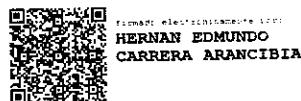
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTÍNUA

Quito, 02 de diciembre del 2022

JUSTIFICACIÓN DE NO UTILIZACIÓN DE MEDIO TELEMÁTICOS

La participación del señor Cmdte. Hernán Carrera, Intendente Inspector Principal Piloto de Control debe ser presencial al citado evento, en tanto permite dar cumplimiento a la Normativa vigente. Esta actividad no es posible ni factible cumplirla por medios telemáticos, ya que se lo realiza en un dispositivo Full Flight Simulator de Nivel D, como término al entrenamiento realizado por la tripulación a ser evaluada, en las instalaciones de PANAM Y BOEING en Miami-Estados Unidos.

De esta forma asegura mantener los máximos niveles de seguridad requeridos para la Seguridad de la Operación y del usuario.



Cmdte. Hernán Carrera
INTENDENTE INSPECTOR PRINCIPAL PILOTO DE CONTROL

Memorando Nro. DGAC-SGAC-2022-0904-M

Quito, D.M., 02 de diciembre de 2022

PARA: Sra. Mgs. Melida del Rocio Castro Pazmiño
Directora Financiera

ASUNTO: CERTIFICACIÓN DE FONDOS COMISIÓN INTERNACIONAL
CMDTE. HERNÁN CARRERA

De mi consideración:

Agradeceré a usted Señora Directora, disponer a quien corresponda se efectué la certificación de fondos y partida presupuestaria de la asignación económica que le corresponde al señor Cmdte. Hernán Carrera, Intendente Inspector Principal Piloto de Control, en razón de que debe cumplir con la comisión de servicios institucionales en el exterior del 03 al 06 de diciembre del 2022, en la ciudad de Miami-Estados Unidos, a fin de cumplir con el Chequeo Oral / Proeficiencia de los Cptanes. Edwin Yépez y Marco Balarezo, adicional la habilitación del Cptan. Richard Voll como Pilot Instructor para EQX.

Se adjunta documentos de solicitud y designación.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola
SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL

Anexos:

- dgac-dsge-2022-10226-e_eqx-ops-2022-0489_solic_operador0114113001670019160.pdf
- dgac-sgac-2022-3396-o-2_designación0676655001670019160.pdf
- eqx-ops-2022-0438_1era_solic_operador0337010001670019161.pdf
- dgac-dpge-2022-1479-m.pdf

Copia:

Sr. Mgs. Carlos Daniel Estévez Ruiz
Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua

Srta. Ing. Romina Marusia Andrade Campaña
Coordinadora General Administrativo Financiera

Sr. Mgs. Ademar Augusto Manosalvas Narvaez
Director de Administración de Talento Humano

Memorando Nro. DGAC-DFIN-2022-2044-M

Quito, D.M., 03 de diciembre de 2022

PARA: Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola
Subdirector General de Aviación Civil

ASUNTO: RESPUESTA CERTIFICACIÓN DE FONDOS COMISIÓN
INTERNACIONAL CMDTE. HERNÁN CARRERA

De mi consideración:

En referencia al memorando Nro. DGAC-SGAC-2022-0904-M de 2 de diciembre de 2022, los documentos anexos en la solicitud, así como en función de la Certificación POA Nro. 189 emitida por la Dirección de Planificación y Gestión Estratégica en donde legitima que la Actividad "Viáticos y Subsistencias en el Exterior" se encuentra considerada dentro del POA institucional, y en cumplimiento a lo dispuesto en la Sección IV y a los Artículos 115 y 116 del Código Orgánico de Planificación y Finanzas Públicas, CERTIFICO a usted, la existencia de recursos por USD. 1,437.45 (MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS CON 45/100); asignación económica que le corresponde al Sr. Hernán Carrera, Comandante Intendente Inspector Principal Piloto de Control, con Nivel Jerárquico Superior 3 para cumplir una comisión de servicios solicitada para Chequeo Oral / Proeficiencia de los Cptanes. Edwin Yépez y Marco Balarezo, adicional la habilitación del Cptan. Richard Voll como Pilot Instructor para EQX. en la ciudad de Miami en Estados Unidos de América del 3 al 6 de diciembre de 2022, de acuerdo a designación emitida mediante memorando DGAC-SGAC-2022-3396-O de 29 de noviembre de 2022.

De acuerdo al Reglamento de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los Servidores Públicos para Servidores Públicos emitido mediante Registro Oficial 392 de 24 de febrero de 2011 y a la Reforma a dicho Reglamento expedido mediante Acuerdo Ministerial Nro. MDT-2020-007 de 17 de enero de 2020, la Forma de cálculo para NJS3 es:

Valor diario USD. 185.00
Coeficiente Estados Unidos: 2.22
Días Autorizados 3.5
Total Viáticos USD. 1,437.45

La partida presupuestaria a la cual se aplicará el egreso es la siguiente: 20225229999000055000000020530304170100200000000D54212021305 "Viáticos y Subsistencia en el Exterior", PROGRAMA 55 "SEGURIDAD OPERACIONAL Y OPTIMIZACIÓN DE SERVICIOS AERONAUTICOS Y AEROPORTUARIOS" del Presupuesto de la Dirección General de Aviación Civil-Planta Central del ejercicio económico 2022. Adicional, cabe señalar que esta certificación se encuentra sujeta a lo



Memorando Nro. DGAC-DFIN-2022-2044-M

Quito, D.M., 03 de diciembre de 2022

Copia:

Sr. Mgs. Hernán Edmundo Carrera Arancibia
Intendente Inspector Principal Piloto de Control

Sr. Mgs. Carlos Daniel Estévez Ruiz
Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua

Srta. Belen Narciza Calvachi Jimenez
Oficinista

Sr. Ing. Patricio Enrique Garcés Mancheno.
Analista Financiero 3

Srta. Ing. Erika Elizabeth Monteros Vizcaino
Asistente Financiero

pg



Memorando Nro. DGAC-SGAC-2022-0902-M

Quito, D.M., 02 de diciembre de 2022

PARA: Brig (SP) William Birkett Mortola
Director General de Aviación Civil

ASUNTO: COMISIÓN DE SERVICIOS INSTITUCIONALES AL EXTERIOR
CMDTE. HERNÁN CARRERA

De mi consideración:

Por medio del presente me permito comunicar a usted señor Director General, que la compañía EQUINOXAIR S.A.S., mediante oficios Nro. EQX-OPS-2022-0438, del 28 de octubre 2022 ingresado al Sistema de Gestión Documental Quipux DGAC-DSGE-2022-9375-E el 28 de octubre del 2022, y con documento EQX-OPS-2022-0489 de fecha 23 de noviembre del 2022, ingresado al sistema documental Quipux con Nro. DGAC-DSGE-2022-10226-E, el 24 de noviembre 2022, en el que solicita designar un Inspector para realizar las siguientes actividades:

- Chequeo Oral/Proeficiencia Cptanes. Edwin Yépez y Marco Balarezo en Panam.
- Habilitación Cptan. Richard Voll como Instructor para EQX.

La Subdirección General de Aviación Civil mediante oficio DGAC-SGAC-2022-3396-O designa al señor Inspector Cmdte. Hernán Carrera, para atender la solicitud de la comisión que se cumplirá del 03 al 06 de diciembre del 2022.

Los pasajes aéreos serán proporcionados por la compañía EQUINOXAIR S.A.S. y los viáticos depositados en la cuenta de la DGAC, de acuerdo a la normativa vigente.

En virtud de lo expuesto, agradeceré a usted Señor Director General, se autorice al Cmdte. Hernán Carrera, Intendente Inspector Principal Piloto de Control, a realizar la comisión de servicios al exterior, solicitado por la Compañía EQUINOXAIR.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola
SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL



Hoja de Ruta

Fecha y hora generación: 2022-12-21 14:00:47 (GMT-5)

Generado por: Carlos Daniel Estévez Ruiz

Información del Documento		Doc. Referencia:	--
No. Documento:	DGAC-SGAC-2022-0902-M		
De:	Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil. Dirección General de Aviación Civil	Para:	Brig (SP) William Birken Mortola, Director General de Aviación Civil, Dirección General de Aviación Civil
Asunto:	COMISIÓN DE SERVICIOS INSTITUCIONALES AL EXTERIOR CMDTE. HERNÁN CARRERA	Descripción Anexos:	--
Fecha Documento:	2022-12-02 (GMT-5)	Fecha Registro:	2022-12-02 (GMT-5)

Ruta del documento						
Área	De	Fecha/Hora	Acción	Para	No. Días	Comentario
GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA Y DE TALENTO HUMANO	Maria Sol Vanoni Santos (DGAC)	2022-12-05 08:22:03 (GMT-5)	Reasignar	Silvana Eunice Maquilon Gómez (DGAC)	3	Estimada este tema es del Director
SUBDIRECCIÓN ZONAL DEL LITORAL	Hernán Edmundo Carrera Arancibia (DGAC)	2022-12-03 16:16:13 (GMT-5)	Reasignar	Maria Sol Vanoni Santos (DGAC)	1	Favor tomar nota, trámite pertinente, coordinar, registrar, conocimiento, cumplimiento, preparar respuesta, autorizado.
DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	William Birken Mortola (DGAC)	2022-12-02 15:59:23 (GMT-5)	Reasignar	Hernán Edmundo Carrera Arancibia (DGAC)	0	Autorizado.
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2022-12-02 15:42:44 (GMT-5)	Envío Electrónico del Documento		0	
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2022-12-02 15:42:44 (GMT-5)	Firma Digital de Documento		0	Documento Firmado Electrónicamente
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2022-12-02 15:42:13 (GMT-5)	Registro	William Birken Mortola (DGAC)	0	



Quito, 28 de octubre de 2022

EQX-OPS-2022-0438

Señor Piloto

Bolívar Armando Rosales Yépez

**DIRECTOR DE CERTIFICACION AERONÁUTICA
Y VIGILANCIA CONTINUA, ENCARGADO
DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL**

Presente

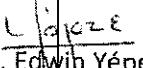
De mi consideración

Por medio del presente me permito poner en su conocimiento señor Director de Certificación Aeronáutica Y Vigilancia Continua, Encargado, que la siguiente tripulación de vuelo de la Compañía Equinoxair, recibirá su entrenamiento inicial en simulador de vuelo, en el Centro de Entrenamiento de la Compañía PAN AM en la ciudad de Miami, de acuerdo al siguiente cronograma:

	NOMBRES	LICENCIA No.	FECHA DE ENTRENAMIENTO
Cap. Arguello	Edwin Fabian Yépez	PTLA 2423	13 DE NOVIEMBRE AL 05 DE DICIEMBRE 2022
Cap. Villagran	Marco Daniel Balarezo	PTLA 2388	

Particular que pongo en su conocimiento para los fines pertinentes.

Atentamente,


Cap. Edwin Yépez Arguello
GERENTE DE OPERACIONES
EQUINOXAIR S.A.S.

EYA/bge

Quito, 23 de noviembre de 2022

EQX-OPS-2022-0489

Señor Magister
Carlos Daniel Estévez Ruiz
**DIRECTOR DE CERTIFICACION AERONÁUTICA
Y VIGILANCIA CONTINUA**
DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL
Presente

De mi consideración:

Como alcance a mi comunicación EQX-OPS-2022-0438 de 28 de octubre del 2022 ingresada al sistema de Gestión Documental Quipux con número DGAC-DSGE-2022-9375 de 28 de octubre 2022, mediante la cual se daba a conocer las fechas del entrenamiento inicial de simulador de vuelo del Cap. Edwin Yépez Arguello, y Cap. Marco Daniel Balarezo Villagrán, me permite informar a usted señor Director de Certificación Aeronáutica y Vigilancia Continua que por motivos operacionales, la mencionada programación ha sido modificada del 13 noviembre al 6 de diciembre del 2022, para lo cual me permito solicitar a usted la designación de un Inspector, con la finalidad de cumplir con el correspondiente chequeo en el Centro de Entrenamiento PAN AM de la ciudad de Miami.

Adicionalmente y considerando que el Inspector designado se encontrará en la ciudad de Miami, solicito muy comedidamente se pueda llevar a cabo también el chequeo del Instructor Richard Voll, quien impartirá Instrucción a la Tripulación conformada por el Capitán Luis Bravo Ubidia y Cap. Michael Miranda Silva del 3 al 8 de diciembre del 2022 en el Centro de Entrenamiento Boeing de la ciudad de Miami, el día 5 de diciembre 2022

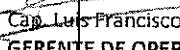
El cronograma de eventos será el siguiente:

FECHA	EVENTO	
3 DICIEMBRE 2022	TRASLADO INSPECTOR DESIGNADO (RUTA UIO-MIA)	
CENTRO DE ENTRENAMIENTO PANAM		
4 DICIEMBRE 2022	11H00 Chequeo Oral/Proeficiencia Cap. Edwin Fabian Yépez Arguello Cap. Marco Daniel Balarezo Villagrán	Oral/Proeficiencia Cap. Edwin Fabian Yépez Arguello Cap. Marco Daniel Balarezo Villagrán
	13H00 Chequeo Oral y Proeficiencia Cap. Edwin Fabian Yépez Arguello Cap. Marco Daniel Balarezo Villagrán	Oral y Proeficiencia Cap. Edwin Fabian Yépez Arguello Cap. Marco Daniel Balarezo Villagrán
CENTRO DE ENTRENAMIENTO BOEING		
5 DICIEMBRE 2022	23h00 Habilitación Cap. Richard Voll como Pilot Instructor para EQX	
6 DICIEMBRE 2022	RETORNO INSPECTOR DESIGNADO (RUTAMIA-UIO POR LA TARDE)	

En consideración de lo expuesto me permito solicitar a usted, muy comedidamente se digne emitir las respectivas órdenes de recaudación para el cumplimiento de los mencionados eventos.

Por la atención al presente, antípico a usted mis agradecimientos.

Atentamente,


Cap. Luis Francisco Bravo Ubidia
**GERENTE DE OPERACIONES, ENCARGADO
EQUINOXAIR S.A.S.**

bge

 Ministerio de Relaciones Laborales	 DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL				
INFORME DE EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES O SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR					
No. DGAC-SGAC-2022-3396-O	FECHA DE INFORME (dd-mm-aaaa) 10-DEC-2022				
DATOS GENERALES					
APELLIDOS - NOMBRES DEL SERVIDOR HERNAN CARRERA	PUESTO INTENDENTE INSPECTOR PILOTO Hernan.carrera@aviacioncivil.gob.ec				
CIUDAD – PAÍS MIAMI-ESTADOS UNIDOS	NOMBRE DE LA UNIDAD DEL SERVIDOR DIRECCION DE CERTIFICACION AERONAUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA				
SERVIDORAS/ES QUE INTEGRAN EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES INSTITUCIONALES.					
INFORME DE ACTIVIDADES Y PRODUCTOS ALCANZADOS					
CHEQUEO ORAL Y DE PROEFICIENCIA DE LOS CPTANES. EDWIN YEPEZ Y MARCO BALAREZO, ADICIONAL LA HABILITACIÓN COMO CHEQUEADOR AL CPTAN. RICHARD VOLL, OBTENIENDO RESULTADOS SATISFACTORIOS.					
ITINERARIO FECHA dd-mm-aaa HORA hh:mm Hora Inicio de Labores el día de retorno	SALIDA	LLEGADA	NOTA Estos datos se refieren al tiempo efectivamente utilizado en el cumplimiento de tareas oficiales o servicios institucionales desde la salida hasta la llegada al lugar de residencia o trabajo o de cumplimiento de las mismas según sea el caso.		
	03-DEC-2022	06-DEC-2022			
	13:00	00:00			
		07:00H			
TRANSPORTE UTILIZADO			SALIDA	LLEGADA	
TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, otros)	NOMBRE DEL TRANSPORTE	RUTA	FECHA dd-mm-aaaa	HORA hh:mm	FECHA dd-mm-aaaa
TERRESTRE	PARTICULAR	QUITO-TABABELA	03-DEC-2022	13:00	03- DEC-2022
AEREO	AMERICAN AIRLINES	TABABELA-MIAMI	03-DEC-2022	16:34	03-DEC-2022
AEREO	AMERICAN AIRLINES	MIAMI-TABABELA	06-DEC-2022	19:00	06-DEC-2022
TERRESTRE	PARTICULAR	TABABELA-QUITO	06-DEC-2022	23:36	06-DEC-2022
NOTA: En caso de haber utilizado: 1) transporte público aéreo o terrestre, se deberá adjuntar obligatoriamente los pasajes a bordo o pasajes y 2) vehículos institucionales, se adjuntara la hoja de ruta con tipo de vehículo, número de placa, kilometraje recorrido y los nombres apellidos del conductor.					
OBSERVACIONES					
FIRMA	SERVIDOR IA Firmado electrónicamente por: HERNAN EDMUNDO CARRERA ARANCIBIA		NOTA El presente informe deberá presentarse dentro del término máximo de 4 días de cumplida las tareas o servicios institucionales, caso contrario la liquidación se demorará e incluso de no presentarlo tendría que restituir los valores pagados. Cuando las tareas oficiales o de servicios institucionales sea superior al número de horas o días autorizados, se deberá adjuntar la autorización por escrito de la Máxima Autoridad o su Delegado		
		FIRMAS DE APROBACION			
JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA		MAXIMA AUTORIDAD O SU DELEGADO Firmado electrónicamente por: FERNANDO RUPERTO CANO ANDRADE			
		 Firmado electrónicamente por: CARLOS DANIEL ESTEVEZ RUIZ			
NOMBRE	Cmdte. Fernando Cano INTENDENTE INSPECTOR PILOTO		NOMBRE	Mgs. Daniel Estévez DIRECTOR DE CERTIFICACION AERONAUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA	



República
del Ecuador

Presidencia de la República del Ecuador

ANEXO 3

INFORME DE RESULTADOS DEL VIAJE

No. Solicitud de Viaje:		Fecha de Solicitud de Viaje (dd-mmm-aaaa) 08-12-22
DATOS GENERALES		
Nombres y Apellidos del /la Servidor:	Cargo:	
HERNÁN CARRERA	INTENDENTE INSPECTOR PILOTO DE CONTROL	
Ciudad -País de Destino:	Institución:	
MIAMI- ESTADOS UNIDOS	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL	
Fecha de Salida (dd-mmm-aaaa)	Fecha de llegada (dd-mmm-aaaa)	
03-DICIEMBRE-2022	06-DICIEMBRE-2022	
Servidores que integraron la comisión de servicios al exterior:		
Número de días de viaje:		
INFORME DE ACTIVIDADES Y PRODUCTOS ALCANZADOS		
Logros obtenidos	QUE SE DÉ CUMPLIMIENTO A LOS PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO DEL OPERADOR	
	CONFIRMAR QUE LOS SEÑORES PILOTOS CUMPLAN CON LOS ESTÁNDARES DE SEGURIDAD Y PROFESIONALISMO.	

**DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE TALENTO HUMANO****INFORME TÉCNICO DE VIAJE AL EXTERIOR EXTEMPORÁNEO No. DGAC-DATH-2023-041****Quito, 09 de MAYO 2023****1.- ANTECEDENTES:**

Mediante Oficio No. EQX-OPS-2022-0489 de 23 de noviembre de 2022 ingresado en el Sistema Documental Quipux con No. DGAC-DSGE-2022-20226-E de 24 de noviembre 2022, la Compañía EQUINOXAIR solicitó la designación de un Piloto Inspector para el Chequeo Oral y Chequeo de proeficiencia de los Capitanes Edwin Yépez y Marco Balarezo y la Habilitación para entrenar a tripulaciones ecuatorianas de Equinoxair al Cptan. Richard Voll, del 03 al 06 de diciembre del 2022 en la ciudad de Miami – Estados Unidos de N.A.

Mediante Memorando No. DGAC-SGAC-2022-3696-M de 29 de noviembre del 2022, el señor Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil designó al señor Cmdte. Hernán Edmundo Carrera Arancibia, Intendente Inspector Principal Piloto de Control, a atender la solicitud de la comisión a realizada del 03 al 06 de diciembre del 2022.

Mediante Memorando No. DGAC-SGAC-2022-0902-M, de fecha 02 de diciembre de 2022 el señor Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil una vez cumplidos todos los procedimientos administrativos internos, externos y en base a todos los documentos de respaldo debidamente verificados, aprobados y legalizados, se solicitó la autorización al señor Brigadier General (SP) William Edwar Birkett Mórtola, Director General de Aviación Civil, para que el señor Cmdte. Hernán Edmundo Carrera Arancibia, Intendente Inspector Principal Piloto de Control atendiera el pedido de la Compañía EQUINOXAIR..

Mediante sumilla inserta en el documento No. DGAC-SGAC-2022-0902-M de fecha 02 de diciembre 2022, el señor Brigadier General (SP) William Edwar Birkett Mórtola, Director General de Aviación Civil, se autorizó la comisión del Cmdte. Hernán Edmundo Carrera Arancibia, Intendente Inspector Principal Piloto de Control, a la ciudad de Miami – Estados Unidos de N.A. del 03 al 06 de 2022.

**RDAC 121.1630 INSTRUCCIÓN INICIAL DE TRANSICION Y DE PROMOCION EN VUELO (a) (b)****2.- DESIGNACIÓN:**

Cmdte. Hernán Edmundo Carrera Arancibia, Intendente Inspector Principal Piloto de Control.

3.- FINANCIAMIENTO:

Organización Anfitriona.- Los pasajes aéreos internacionales fueron proporcionados por la Compañía EQUINOXAIR al inspector asignado y los viáticos fueron depositados en la cuenta de la Dirección General de Aviación Civil, de acuerdo a la normativa vigente.

Certificación Presupuestaria No. DGAC-DFIN-2022-2044-M de 03 de diciembre 2022, de acuerdo al Reglamento de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los servidores Públicos emitido mediante Registro Oficial 392 de 24 de febrero de 2011 y a la Reforma de dicho Reglamento expedido mediante Acuerdo Ministerial Nro. MDT-2020-007 de 17 de enero de 2020 se notifica el valor correspondiente a la asignación económica reglamentaria, de acuerdo a la normativa vigente, el valor asignado al funcionario **USD. 1,437.45 (MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE CON 45/100 DÓLARES)**,

4.- PAÍS DE DESTINO:

Miami – Estados Unidos de N.A.

5.- MOTIVO DEL VIAJE:

Realizar el Chequeo Oral y Chequeo de proeficiencia de los Capitanes Edwin Yépez y Marco Balarezo y la Habilitación para entrenar a tripulaciones ecuatorianas de Equinoxair al Cptan. Richard Voll.

6. - CONCLUSIÓN:

La Dirección de Administración de Talento Humano, emite **INFORME FAVORABLE** para "la legalización del viaje al exterior como Extemporáneo" realizado a la ciudad Miami – Estados Unidos de N.A, justificada con la documentación requerida, debidamente legalizada y establecida en la normativa de viajes al exterior vigente; en este orden se concede la licencia con remuneración por (04) cuatro días incluido ida y retorno del 03 al

DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL
DIRECCIÓN DE CERTIFICACIÓN AERONÁUTICA Y VIGILANCIA CONTINUA
INFORME TECNICO HC-2022-011

1.- ANTECEDENTES:

Mediante oficio EQX-OPS-2022-0489 del 23 de noviembre del 2022 con ingreso Quipux No. DGAC-DSGE-2022-20226-E con fecha el 24 de noviembre 2022, en el que solicita la designación de un Piloto Inspector para el chequeo oral y de proeficiencia de los Capitanes Edwin Yépez y Marco Balarezo y la habilitación para entrenar a tripulaciones ecuatorianas de Equinox al Cptan. Richard Voll, entre el 03 al 06 de diciembre del 2022 en Miami – Estados Unidos.

La Subdirección General mediante oficio No. DGAC-SGAC-2022-3696-O de fecha 29 de noviembre del año en curso, designa al señor Cmdte. Hernán Carrera a atender la solicitud de la comisión a realizarse desde el 03 al 06 de diciembre del 2022.

En el comentario de la Hoja de ruta inserta en el documento No. DGAC-SGAC-2022-0902-M de fecha 02 de diciembre de 2022, el señor Brigadier General (SP) William Edwar Birkett Mórtola, Director General de Aviación Civil autoriza la participación del Cmdte. Hernán Carrera, Intendente Inspector Piloto de Control.

2.- BASE LEGAL:

**RDAC 121.1595 “REQUISITOS DE INSTRUCCIÓN PARA MIEMBROS DE LA TRIPULACION, (3) (b)”,
RDAC 121.1630 INSTRUCCIÓN INICIAL DE TRANSICION Y DE PROMOCION EN VUELO (a) (b)**

Acuerdo Ministerial No. MRL-2011-00051, publicado en el Suplemento del Registro Oficial No. 392, de 24 de febrero de 2011, se expidió el Reglamento para el Pago de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los servidores y obreros públicos.

Acuerdo Ministerial No. MRL-2014-0123 de 19 de junio de 2014 suscrito por el Econ. Carlos Marx Carrasco Ex Ministro de Relaciones Laborales. Mediante el cual Acuerda Reformar el Acuerdo No. MRL-2011-00051, Publicado en el Suplemento del Registro Oficial No. 392, de 24 de febrero de 2011, con el cual se expidió el Reglamento para el pago de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el exterior, para las y los Servidores y Obreros Públicos.

Decreto Ejecutivo No. 135 de 01 de septiembre de 2017, El Presidente Constitucional de la República Lcdo. Lenín Moreno Garcés, emitió las Normas de Optimización y Austeridad del Gasto Público.

Acuerdo Ministerial No. SGPR-2019-327 de 03 de octubre 2019, mediante el cual la Secretaría General de la Presidencia de la República expide el Reglamento de autorizaciones de viajes al exterior y en el exterior.

Acuerdo No. SGPR-2020-117 del 05 de octubre 2020, mediante el cual el Mgs. Nicolás José Issa Wagner-Secretario General de la Presidencia, realiza modificaciones en el Reglamento de Autorizaciones de Viajes al Exterior y en el Exterior, Uso de medios de Transporte Aéreo a cargo

Element Miami Doral
3285 NW 107th Ave
Miami, FL 33172
United States
Tel: 786-272-7250 Fax: 786-272-7272



HERNAN CARRERA

Page Number	:	1	Invoice Nbr	:	1000038809
Guest Number	:	528757			
Folio ID	:	A			
Arrive Date	:	03-DEC-22	01:35		
Depart Date	:	06-DEC-22	14:00		
No. Of Guest	:	1			
Room Number	:	722			
Marriott Bonvoy Number:					

Tax Invoice

Tax ID :

Element Miami MIAEM DEC-05-2022 20:48 MPARD895

Date	Time	Reference	Description	Charges (USD)	Credits (USD)
03-DEC-22	03:24	RT722	Room Chrg - Special Corp	210.00	
03-DEC-22	03:24	RT722	State Tax	14.70	
03-DEC-22	03:24	RT722	Occupancy/Tourism	12.60	
04-DEC-22	02:26	RT722	Room Chrg - Special Corp	210.00	
04-DEC-22	02:26	RT722	State Tax	14.70	
04-DEC-22	02:26	RT722	Occupancy/Tourism	12.60	
05-DEC-22	20:47	VI	Visa-4331		-474.60
For Authorization Purpose Only					
xxxxxx4331					
Date	Time	Code	Authorized		
05-DEC-22	20:47	109113	1.00		
05-DEC-22	20:47	200957	473.60		

Approve EMV Receipt for VI - 4331: Signature Captured
IAD:0603120360A003 TVR:0080008000 AID:A0000000031010
AID:A0000000031010 Application Label:PACIFICARD VISA
TSI:E800 ARC:00 CHIP READ

Continued on the next page

Do not expose to excessive heat or direct sunlight.

STAPLE
HERE

PASSENGER TICKET AND BAGGAGE CHECK
SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT

ISSUED BY AMERICAN AIRLINES

REV 2/81
CEN 12/81

NAME OF PASSENGER (NOT TRANSFERABLE)

CARRERA/HERNAN

XIO QUITO



ISS. AGENT ID 03DEC22 PLACE OF ISSUE

FARE BASIS /UIO TOUR CODE

EC

NOME OF PASSENGER

CARRERA/HERNAN

XIO FROM

XIO QUITO

MIAMI INTERNTNL
AMERICAN AIRLINES

CARRIER FLIGHT CLASS DATE TIME

AA2162 0 03DEC411P

GATE BOARDING TIME SEAT SMOKE

A12 316P NO

20C

ADDITIONAL SEAT INFORMATION

PCS CK WT UNCK WT SEQ NO PCS CK WT UNCK WT

BAGGAGE ID NR COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO.

COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO. CK

GROUP 8
SEAT 20C

COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO.

1 001 1112135538 3 13T /UIO

DOCS OK MAIN

00126693592833

PASSENGER TICKET AND BAGGAGE CHECK
SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT

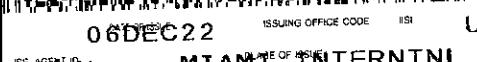
AMERICAN AIRLINES

ISSUED BY CEN 12/81

CARRERA/HERNAN

XIO MIAMI INTERNTNL AA 2259 V 06DEC615P

XIO QUITO



ISSUING OFFICE CODE ISI US

PTH AGENT MIA MIAMI INTERNTNL

FARE BASIS CLASS DATE TIME STATUS NOT VALID BEFORE NOT VALID AFTER

AMERICAN AIRLINES
BOARDING PASS

CARRERA/HERNAN

XIO MIAMI INTERNTNL

XIO QUITO

AMERICAN AIRLINES

AA 2259 V 06DEC615P

REVALIDATION

GATE 530P BOARDING TIME SEAT NO SMOKE

23C

ADDITIONAL SEAT INFORMATION

PCS CK WT UNCK WT SEQ NO PCS CK WT UNCK WT

BAGGAGE ID NR COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO.

COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO. CK

GROUP 8

D49 13T /UIO

DOCS OK MAIN

00130297098576

COUPON AIRLINE FORM SERIAL NO.

2 001 1112135538 6
